

KLIENTA **ANKETA** DARBAM FINANŠU INSTRUMENTU TIRGŪ
АНКЕТА КЛИЕНТА ДЛЯ РАБОТЫ НА РЫНКЕ
ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Apstiprināts AS „Rietumu Banka”
Valdes 14.10.2024. sēdē, protokols Nr. 79
Утверждено Правлением АО «Rietumu Banka»
14.10.2024, протокол №79

Datums / Дата ____/____/20____

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTĪEM / ЗАПОЛНЯТЬ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Saskaņā ar normatīvo aktu prasībām AS „Rietumu Banka” (turpmāk – Banka) ir pienākums izvērtēt Jūsu zināšanas un pieredzi ieguldījumu pakalpojumu jomā, lai noteiktu, kādi finanšu instrumenti Jums atbilst un vai Jums ir piemērots portfeļa pārvaldīšanas pakalpojums. Tas ļaus Bankai rīkoties atbilstoši Jūsu interesēm. Tādēļ lūdzam Jūs sniegt precīzu un pilnīgu informāciju un atbildes uz šajā Anketā uzdotajiem jautājumiem.

Ja Jūs esat pilnvarots slēgt darījumus Bankas klienta vārdā, lūdzu, sniedziet informāciju par Jūsu zināšanu un pieredzes līmeni.

В соответствии с требованиями нормативных актов АО “Rietumu Banka” (далее в тексте Банк) обязано оценить Ваши знания и опыт в сфере инвестиционных услуг с тем, чтобы определить, какие финансовые инструменты целесообразны для Вас и подходит ли Вам услуга портфельного управления. Это позволит Банку действовать в соответствии с Вашими интересами. Поэтому просим Вас предоставить точную и полную информацию и ответы на содержащиеся в данной Анкете вопросы.

Если Вы уполномочены заключать сделки от имени клиента Банка, предоставьте, пожалуйста, информацию об уровне Ваших знаний и опыте.

1. Vispārīgā informācija par klientu
Общая информация о клиенте

Klients _____

Клиент _____

(juridiska persona: pilns nosaukums / fiziska persona: vārds, uzvārds)
(юридическое лицо: полное наименование / физическое лицо: имя, фамилия)

Norēķinu konta Nr. _____
№ расчетного счета

1.1. Vai jūs vēlaties izmantot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu:

1.1. Планируете ли Вы пользоваться услугой доверительного управления портфелем?

Jā Nē
Да Нет

Apliecinu, ka man ir pieejams internets, un informāciju par piešķirto statusu vēlos saņemt internetbankā:

Подтверждаю, что у меня есть доступ к интернету, и я желаю получать информацию о присвоенном мне статусе в интернет-банке:

Jā
Да

Apstiprinu, ka:

Подтверждаю, что я:

esmu aktīvu, kuri glabāsies finanšu instrumentu kontā un naudas kontā AS “Rietumu Banka”, īpašnieks;

являюсь владельцем активов, которые будут храниться на счете финансовых инструментов и счете денежных средств в АО “Rietumu Banka”;

glabāšu un veikšu darījumus ar finanšu instrumentu kontā un naudas kontā AS “Rietumu Banka” esošajiem aktīviem par labu trešajām personām un šie būs nominālie konti Latvijas Republikas Finanšu instrumentu tirgus likuma izpratnē.

буду совершать сделки с активами, находящимися на счете финансовых инструментов и счете денежных средств в АО “Rietumu Banka”, в пользу третьих лиц, и данные счета будут являться номинальными счетами в понимании действующего в Латвийской Республике Закона о рынке финансовых инструментов.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

2. Informācija par klienta statusu Информация о статусе клиента

2.1. Vai esat iekļauts emitenta, kura finanšu instrumenti tiek tirgoti jebkurā regulētā tirgū, iekšējās informācijas turētāju sarakstā:

2.1. Включены ли Вы в список держателей внутренней информации эмитента, финансовые инструменты которого торгуются на любом регулируемом рынке?

Nē Jā
Нет Да (lūgums norādīt attiecīgos emitentus) / (укажите соответствующих эмитентов)

2.2. Vai Jums ir piešķirts profesionāla klienta vai tiesīga darījumu partnera statuss kādā Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas valstī:

2.2. Присвоен ли Вам статус профессионального клиента или правомочного контрагента в какой-либо стране-участнице Европейского Союза или Европейской экономической зоны?

Nē Jā, profesionālā klienta statuss (lūgums iesniegt piešķirtā statusa apliecinājumus dokumentus)
Нет Да, статус профессионального клиента (просьба предоставить документы, подтверждающие присвоенный статус)

Jā, tiesīgā darījumu partnera statuss (lūgums iesniegt piešķirtā statusa apliecinājumus dokumentus)
Да, статус правомочного контрагента (просьба предоставить документы, подтверждающие присвоенный статус)

2.3. Vai esat darbībai finanšu tirgū licencēta un pilnvarotu institūciju uzraudzīta iestāde:

2.3. Представляете ли у Вы фирму с активной лицензией для работы на финансовых рынках, за чьей деятельностью осуществляют надзор уполномоченные учреждения?

Nē
Нет

Jā (lūgums atzīmēt Jums atbilstošo variantu)
Да (отметьте нужный вариант ответа)

kredītiestāde, ieguldījumu brokeru sabiedrība, ieguldījumu fonds un ieguldījumu pārvaldes sabiedrība, alternatīvo ieguldījumu fonds un tā pārvaldnieks, apdrošinātājs, pensiju fonds un tā pārvaldnieks
кредитное учреждение, инвестиционная брокерская компания, инвестиционный фонд или компания, управляющая инвестициями, фонд альтернативных инвестиций или управляющий фондом альтернативных инвестиций, страховщик, пенсионный фонд или управляющий пенсионным фондом

preču dīleris atvasināto finanšu instrumentu tirgū
торговый (товарный) дилер на рынке производных финансовых инструментов

sabiedrība, kas veic darījumus uz pašas rēķina vai uz citu atvasināto finanšu instrumentu tirgus dalībnieku rēķina
компания, которая осуществляет сделки за свой счет или в интересах других участников рынка производных финансовых инструментов

2.4. Lūgums norādīt vai Jūsu pārstāvētā juridiskā persona atbilst šādiem kritērijiem:

2.4. Укажите, соответствует ли представляемое Вами юридическое лицо следующим критериям:

- pašu kapitāls ne mazāks kā 2 milj. EUR
собственный капитал: не менее 2 млн. евро
- neto apgrozījums ne mazāks kā 40 milj. EUR
нетто-оборот: не менее 40 млн. евро в год
- bilances vērtība ne mazāka kā 20 milj. EUR
балансовая стоимость не менее 20 млн. евро (* сумма всех фигурирующих в балансе активов и пассивов)
- komercsabiedrība, kuras pamatdarbība ir ieguldīšana finanšu instrumentos un kas šādos ieguldījumus veic lielos apmēros
компания, основной деятельностью которой является инвестирование в финансовые инструменты и которая такие инвестиции осуществляет в больших объемах
- neatbilst nevienam no augstāk minētajiem kritērijiem
не соответствует ни одному из вышеупомянутых критериев

X
(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

3. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad klienta pārstāvja) izglītība un profesija Образование и профессия клиента (представителя, если Анкету заполняет представитель клиента)

3.1. Lūgums norādīt izglītības līmeni:

3.1. Укажите Ваш уровень образования:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> pamatzglītība
основное | <input type="checkbox"/> augstākā izglītība, kas nav saistīta ar ekonomiku vai finansēm
высшее образование, не связанное с экономикой и финансами |
| <input type="checkbox"/> vidējā izglītība vai vidējā profesionālā
среднее или среднее профессиональное | <input type="checkbox"/> augstākā izglītība, kas saistīta ar ekonomiku vai finansēm
высшее образование, связанное с экономикой или финансами |

3.2. Vai Jūs esat ieņēmis amatu finanšu sektorā, kurā ir nepieciešamas zināšanas attiecībā uz darījumiem ar ieguldījumu pakalpojumiem vai ieguldījumu blakuspakalpojumiem vai darījumiem finanšu instrumentu tirgū:

3.2. Занимали ли Вы в финансовом секторе должность, для которой необходимы знания, касающиеся инвестиционных услуг и сопутствующих услуг или сделок на рынке финансовых инструментов?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> finanšu tirgu analītiķis
аналитик фин. рынков | <input type="checkbox"/> finanšu instrumentu portfeļa pārvaldnieks
управляющий портфелем фин. инструментов |
| <input type="checkbox"/> ieguldījumu konsultants
инвест. консультант | <input type="checkbox"/> ieguldījumu fonda pārvaldnieks, ieguldījumu stratēģis
управляющий инвест. фондом, инвест. стратег |
| <input type="checkbox"/> finanšu instrumentu brokeris, dīleris
брокер (дилер) финансовых инструментов | <input type="checkbox"/> ieguldījumu pakalpojumu sniedzēju uzraudzības eksperts dalībvalstī
эксперт по надзору за поставщиками инвестиционных услуг в государстве-члене ЕС |
| <input type="checkbox"/> Nē
Нет | |

4. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad klienta pārstāvja) zināšanas par finanšu instrumentiem Знания клиента (представителя, если Анкету заполняет представитель клиента) о финансовых инструментах

4.1. Izvēlieties pareizo apgalvojumu (katra pareiza atbilde dod 1 punktu)

4.1. Выберите правильное утверждение(каждый правильный ответ дает 1 пункт)

4.1.1. Vienkāršas akcijas:

4.1.1.1. Акции:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> dod ieguldītājam tiesības uz kupona ienākumu gūšanu
дают инвестору право на получение купонного дохода | <input type="checkbox"/> dod ieguldītājam tiesības uz nodokļu atvieglojumiem vai finansēm
дают инвестору право на налоговые льготы |
| <input type="checkbox"/> nodrošina ieguldītājam tiesības saņemt dividendes (ja uzņēmums tās izmaksā)
предоставляют инвестору право на получение дивидендов (если предприятие их выплачивает) | <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа |

4.1.2. Obligāciju emitenta bankrota gadījumā ieguldītājs:

4.1.2. В случае банкротства эмитента облигаций инвестор:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> turpina saņemt procentu maksājumus
продолжает получать процентные платежи | <input type="checkbox"/> vienmēr un noteikti saņems pilnu samaksu
всегда и обязательно получит полную оплату |
| <input type="checkbox"/> var nesaņemt uzkrāto procentu summu, kā arī obligācijas nominālvērtību
может не получить сумму начисленных процентов, а также номинальную стоимость облигации | <input type="checkbox"/> ir tiesīgs saņemt atlīdzību no valsts garantiju fonda
имеет право на получение компенсации из государственного гарантийного фонда ЛР |
| <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа | |

4.1.3. Kas ir beztermiņa obligācija?

4.1.3. Что такое бессрочная облигация?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> obligācija bez cenas
облигация без цены | <input type="checkbox"/> obligācija bez kupona maksājuma
облигация без купонных выплат |
| <input type="checkbox"/> obligācija bez noteikta beigu termiņa datuma
облигация без фиксированной даты погашения | <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

4.1.4. Kas ir Margin Call?

4.1.4. Что такое Margin Call?

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> tas ir atklātās pozīcijas slēgšana piespiedu kārtā
это принудительное закрытие открытой позиции | <input type="checkbox"/> tas ir paziņojums par nepietiekamiem naudas līdzekļiem kontā
это уведомление о недостаточности денежных средств на счете |
| <input type="checkbox"/> tas ir klienta rīkojums par naudas līdzekļu izņemšanu no klienta maržinālā konta
это распоряжение клиента о выводе денежных средств с маржинального счета клиента | <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа |

4.1.5. Tirgojot iespējas līgumus, riski ir neierobežoti, kad:

4.1.5. При торговле опционами существует риск неограниченных убытков при:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> pērk pārdošanas iespējas līgumu
покупке пут-опциона | <input type="checkbox"/> pērk pirkšanas iespējas līgumu
покупке колл-опциона |
| <input type="checkbox"/> pārdod nenosegtu pirkšanas iespējas līgumu
продаже непокрытого колл-опциона | <input type="checkbox"/> pārdod nosegtu pārdošanas iespējas līgumu
продаже покрытого пут-опциона |
| <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа | |

4.1.6. Vērtspapīru tirdzniecība ar finansējumu (maržas tirdzniecība). Kā mainīsies peļņa/zaudējumi darījumā (sviras koeficients 1:2), ja cena mainīsies par 10%?

4.1.6. При торговли ценными бумагами с финансированием (маржинальная торговля). Как изменится прибыль/убыток по сделке (плечо 1:2) при изменении цены актива на 10%?

- 10% 20% 40% 100% nav atbildes
нет ответа

4.1.7. Izvēlies pareizo apgalvojumu:

4.1.7. Выберите правильное утверждение:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Banka nepieprasa nekādu segumu nākotnes līgumiem
Банк не требует никакого залога по фьючерсам | <input type="checkbox"/> nākotnes darījumus var veikt jebkurā termiņā
торговать фьючерсами можно в любое время |
| <input type="checkbox"/> ieguldītājam, atverot nākotnes darījumu, papildus sākotnējām rezervēm ir pienākums katru dienu nodrošināt Bankai mainīgo segumu, ņemot vērā iespējamus zaudējumus при открытии позиции по фьючерсу, инвестор, в дополнение к начальным резервам, обязан каждый день предоставлять Банку гарантийное обеспечение, размер которого меняется ежедневно, с учетом возможных убытков | <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа |

4.1.8. Izvēlies pareizo apgalvojumu:

4.1.8. Выберите правильное утверждение:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ieguldījumu fondus var iegādāties tikai uz noteiktu termiņu
инвестиционные фонды можно приобрести только на определенный срок | <input type="checkbox"/> ieguldījumu fondi ir korporatīvo akciju veids
инвестиционные фонды являются разновидностью корпоративных акций |
| <input type="checkbox"/> Ieguldījumu fondu (ETF) radītie riski var atšķirties ļoti plašā mērogā no bezriskā (likviditātes fondi) līdz augsta riska (akciju fondi)
риски, связанные с биржевыми инвестиционными фондами (ETF), могут варьироваться в весьма широком диапазоне от безрисковых (фонды ликвидности) до высокорисковых (фонды акций) | <input type="checkbox"/> nav atbildes
нет ответа |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

5. Klienta (ja aiz pilda pārstāvis, tad klienta pārstāvja) pieredze darbā ar finanšu instrumentiem
Имеющийся у клиента (у представителя, если Анкету заполняет представитель клиента) опыт работы с финансовыми инструментами

5.1. Jūsu ieguldījumu pieredze ar finanšu instrumentiem:

5.1. Ваш опыт инвестирования в следующие финансовые инструменты:

Tirdzniecības pieredze
Опыт торговли

Darījumu skaits gadā
(ja ir tirdzniecības pieredze)
Количество сделок в год
(если имеется опыт торговли)

Vienkāršie instrumenti

Простые инструменты

Akcijas, PVKIU fondi, biržā tirgoti PVKIU

(kuras ir iekļautas Eiropas Savienības regulētajā tirgū vai līdzvērtīgā ārvalsts tirgū, izņemot tās, kurās ietverts atvasinātais instruments, vai kuru struktūra ir tāda, kas klientam apgrūtina ar attiecīgo finanšu instrumentu saistītā riska izpratni)

nav pieredzes
нет опыта

< 2 gadi
< 2 лет

> 2 gadi
> 2 лет

mazāk nekā 10
менее 10

no 10 līdz 20
от 10 до 20

vairāk kā 20
более 20

Акции, фонды UCITS, UCITS ETF

(которые торгуются на регулируемом рынке ЕС или на равноценном зарубежном рынке, за исключением тех, в которые встроен производный инструмент, или структура которых такова, что клиенту трудно понять риск, присущий соответствующим финансовым инструментам)

Parāda instrumenti

(kuri ir iekļauti dalībvalsts regulētajā tirgū vai līdzvērtīgā ārvalsts tirgū, vai daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, izņemot tos, kuros ir ietverts atvasinātais instruments, vai kura struktūra ir tāda, kas klientam apgrūtina ar attiecīgo finanšu instrumentu saistītā riska izpratni)

nav pieredzes
нет опыта

< 2 gadi
< 2 лет

> 2 gadi
> 2 лет

mazāk nekā 10
менее 10

no 10 līdz 20
от 10 до 20

vairāk kā 20
более 20

Долговые инструменты

(которые торгуются на регулируемом рынке страны-участницы ЕС, или на равноценном зарубежном рынке или на многосторонней торговой площадке, за исключением тех, в которые встроен производный инструмент, или структура которых такова, что клиенту трудно понять риск, присущий соответствующим финансовым инструментам)

Naudas tirgus instrumenti

(izņemot tos, kuros ir ietverts atvasinātais instruments vai kuru struktūra ir tāda, kas klientam apgrūtina ar attiecīgo finanšu instrumentu saistītā riska izpratni)

nav pieredzes
нет опыта

< 2 gadi
< 2 лет

> 2 gadi
> 2 лет

mazāk nekā 10
менее 10

no 10 līdz 20
от 10 до 20

vairāk kā 20
более 20

Инструменты денежного рынка

(вклады и т. д., за исключением тех, в которые встроен производный инструмент, или структура которых такова, что клиенту трудно понять риск, присущий соответствующим финансовым инструментам)

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

Sarežģītie instrumenti

Сложные инструменты

Akcijas, ar PVKIU nesaistīti sertifikāti (pārējās akcijas, kas nav vienkāršas, ar PVKIU nesaistīti sertifikāti, strukturētie produkti)

nav pieredzes
нет опыта

mazāk nekā 10
менее 10

< 2 gadi
< 2 лет

no 10 līdz 20
от 10 до 20

Акции, сертификаты, не связанные с UCITS (прочие акции, не являющиеся простыми, сертификаты, не связанные с UCITS, структурированные продукты)

> 2 gadi
> 2 лет

vairāk kā 20
более 20

Parāda instrumenti

(kuri ietver iebūvētus mehānismus vai atvasinātus instrumentus vai kuru struktūra ir tāda, kas klientam apgrūtina ar attiecīgo finanšu instrumentu izpratni)

nav pieredzes
нет опыта

mazāk nekā 10
менее 10

< 2 gadi
< 2 лет

no 10 līdz 20
от 10 до 20

Долговые инструменты

(которые включают в себя встроенные механизмы или производные инструменты или структура которых затрудняет понимание клиентом риска, присущего соответствующему финансовому инструменту)

> 2 gadi
> 2 лет

vairāk kā 20
более 20

Nākotnes līgumi

(jebkura veida nākotnes līgumi – preču, valūtas, finanšu utt.)

nav pieredzes
нет опыта

mazāk nekā 10
менее 10

< 2 gadi
< 2 лет

no 10 līdz 20
от 10 до 20

Фьючерсы

(фьючерсы любых видов – товарные, валютные, финансовые и др.)

> 2 gadi
> 2 лет

vairāk kā 20
более 20

Iespēju līgumi

(jebkura veida iespēju līgumi – gan akciju, gan arī nākotnes līgumiem)

nav pieredzes
нет опыта

mazāk nekā 10
менее 10

< 2 gadi
< 2 лет

no 10 līdz 20
от 10 до 20

Опционы

(любые виды опционов – как на акции, так и на фьючерсные контракты)

> 2 gadi
> 2 лет

vairāk kā 20
более 20

Maržinālais Forex, Finanšu līgums par starpību (CFD)

(instrumentu tirdzniecība ar lielu iebūvētu kredītplēcu, patstāvīga tirdzniecība, izmantojot elektroniskās platformas)

nav pieredzes
нет опыта

mazāk nekā 10
менее 10

< 2 gadi
< 2 лет

no 10 līdz 20
от 10 до 20

> 2 gadi
> 2 лет

vairāk kā 20
более 20

Маржинальный Форекс, контракты на разницу (CFD)

(торговля инструментами с большим встроенным кредитным плечом, самостоятельная торговля посредством электронных торговых платформ)

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

Turpmākos 6.–9. punktus aizpildiet tikai, ja 1.1. apakšpunktā atzīmējāt, ka vēlēšities izmantot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu.

Пожалуйста, заполните следующие пункты с 6 по 9 только в том случае, если в пункте 1.1 вы указали, что хотите воспользоваться дополнительной услугой по доверительному управлению индивидуальным портфелем.

6. Klienta individuāla portfeļa pārvaldīšana

Управление индивидуальным портфелем клиента

6.1. Lūdzu norādiet klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad klienta pārstāvja) dzimšanas datumu

6.1. Укажите дату рождения клиента (представителя, если Анкету заполняет представитель клиента)

___/___/_____

7. Klienta finansiālais stāvoklis

Финансовое состояние клиента

7.1. Jūsu aktīvi un pasīvi izteikti EUR valūtā.

7.1. Ваши активы и пассивы. Суммы активов и пассивов представлены в EUR валюте.

AKTĪVI / АКТИВЫ

Naudas līdzekļi un īstermiņa noguldījumi Денежные средства и краткосрочные вклады	Finanšu instrumenti Финансовые инструменты	Nekustamais īpašums (nav jānorāda vienīgais mājoklis) Недвижимость (не указывается единственное жилье)	Citi aktīvi Другие активы
<input type="checkbox"/> līdz 100 000 до 100 000	<input type="checkbox"/> līdz 100 000 до 100 000	<input type="checkbox"/> līdz 100 000 до 100 000	<input type="checkbox"/> līdz 100 000 до 100 000
<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000	<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000	<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000	<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000
<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.	<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.	<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.	<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.
<input type="checkbox"/> virs 1 milj. līdz 3 milj. более 1 млн. до 3 млн.	<input type="checkbox"/> virs 1 milj. līdz 3 milj. более 1 млн. до 3 млн.	<input type="checkbox"/> virs 1 milj. līdz 3 milj. более 1 млн. до 3 млн.	<input type="checkbox"/> virs 1 milj. līdz 3 milj. более 1 млн. до 3 млн.
<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.	<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.	<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.	<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.

PASĪVI / ПАССИВЫ

Īstermiņa saistības (mazāk nekā 3 gadi) Краткосрочные обязательства (менее 3 лет)	Ilgtermiņa saistības (vairāk nekā 3 gadi) Долгосрочные обязательства (более 3 лет)
<input type="checkbox"/> nav saistību отсутствуют	<input type="checkbox"/> līdz 100 000 до 100 000
<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000	<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000
<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.	<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.
<input type="checkbox"/> virs 1 milj. līdz 3 milj. более 1 млн. до 3 млн.	<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.
<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.	<input type="checkbox"/> vairāk kā 3 milj. более 3 млн.

7.2. Neto ienākumu apmērs pēdējos 12 mēnešos (pēc visiem izdevumiem):

7.2. Объем чистых доходов за последние 12 месяцев (за вычетом всех расходов):

<input type="checkbox"/> nav ienākumu нет доходов	<input type="checkbox"/> līdz 100 000 до 100 000 EUR	<input type="checkbox"/> virs 100 000 līdz 500 000 более 100 000 до 500 000
<input type="checkbox"/> virs 500 000 līdz 1 milj. более 500 000 до 1 млн.	<input type="checkbox"/> vairāk kā 1 milj. более 1 млн.	

7.3. Regulāro ienākumu avoti:

7.3. Источники регулярных доходов:

<input type="checkbox"/> darba alga заработная плата	<input type="checkbox"/> procentu ienākumi, dividendes процентные доходы, дивиденды	<input type="checkbox"/> ienākumi par darījumiem ar nekustamo īpašumu доходы от сделок с недвижимостью
<input type="checkbox"/> citi regulāri ienākumi другие регул. доходы	<input type="checkbox"/> nav regulāru ienākumu нет регулярных доходов	

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

7.4. Ar kādu mērķi Jūs vēlaties ieguldīt finanšu tirgū, izmantojot individuālo portfeļu pārvaldīšanas pakalpojumu?

7.4. С какой целью Вы желаете инвестировать в финансовые рынки при использовании услуги доверительного управления портфелем?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> saglabāt savu līdzekļu vērtību
для сохранения стоимости своих средств | <input type="checkbox"/> sakrāt noteiktu naudas summu
для накопления определенной денежной суммы |
| <input type="checkbox"/> nodot ieguldītos līdzekļus mantojumā
для передачи вложенных средств по наследству | <input type="checkbox"/> vairot savu labklājību
для приумножения своего капитала |
| <input type="checkbox"/> diversificēt savus ienākumus
для диверсификации своих доходов | <input type="checkbox"/> gūt pasīvu ienākumu
для получения пассивного дохода |
| <input type="checkbox"/> segt lielāko daļu no saviem ikdienas tēriņus no ieguldījumu ienākumiem
для покрытия большей части своих повседневных расходов за счет доходов от инвестиций | <input type="checkbox"/> cits _____
другое (lūgums norādīt) (укажите) |

7.5. Lūgums atzīmēt Jums raksturīgu apgalvojumu par neplānotu vajadzību izmantot aktīvus:

7.5. Выберите характерное для Вас утверждение о внеплановой необходимости в активах:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> netiek plānota naudas līdzekļu izņemšana no investīciju/ieguldījumu konta
Вы не планируете вывод денежных средств с инвестиционного счета | <input type="checkbox"/> jebkurā brīdī var būt nepieciešami līdz 10% aktīvu
Вам может понадобиться до 10% активов в любой момент |
| <input type="checkbox"/> jebkurā brīdī var būt nepieciešami līdz 50% aktīvu
Вам может понадобиться до 50% активов в любой момент | <input type="checkbox"/> jebkurā brīdī var būt nepieciešami visi aktīvi
Вам могут понадобиться все активы в любой момент |

7.6. Lūdzu, norādiet, vai kāds no turpmāk minētajiem apgalvojumiem attiecībā uz Jūsu ģimenes stāvokli vai situāciju, varētu ietekmēt Jūsu finansiālo stāvokli ieguldījumu periodā (aizpilda fiziskas personas):

7.6. Отметьте утверждение, которое правдиво для Вашего семейного положения или личной ситуации, во время инвестиционного периода (заполняют физические лица):

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> var tikt ietekmētas Jūsu tiesības rīkoties ar aktīviem
может повлиять на Ваше право распоряжаться активами | <input type="checkbox"/> jaundzimušais vai bērns/-i, kurš ir studiju uzsākšanas vecumā un uzsāks studijas
новорожденный ребенок или ребенок (дети) дошкольного/младшего школьного возраста |
| <input type="checkbox"/> citi ģimenes apstākļi
другие семейные обстоятельства | <input type="checkbox"/> nav apstākļu, kas varētu ietekmēt manu finansiālo stāvokli ieguldījumu periodā
отсутствуют обстоятельства, которые могли бы повлиять на мое финансовое положение во время инвестиционного периода |

7.7. Vai Jūsu ienākumu līmenis var ievērojami samazināties tuvākā gada laikā salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu (piem., nodarbinātība, ienākumu apmērs, apgrozāmie līdzekļi):

7.7. Может ли уровень Ваших доходов значительно снизиться в течение ближайшего года по сравнению с предыдущим годом (например, из-за смены занятости, изменения объема доходов, оборотных средств)?

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> nē
нет | <input type="checkbox"/> jā, līdz 100 000
да, до 100 000 EUR | <input type="checkbox"/> jā, virs 100 000 līdz 500 000
да, более 100 000 до 500 000 |
| <input type="checkbox"/> jā, virs 500 000 līdz 1 milj.
да, более 500 000 до 1 млн. | <input type="checkbox"/> jā, vairāk kā 1 milj.
да, более 1 млн. | |

7.8. Vai Jums ir paredzēta potenciāla vajadzība pēc likviditātes svarīgos ieguldījumos vai nākotnes saistību finansēšanā (piem., īpašuma iegāde, mācību maksa)?

7.8. Предусмотрена ли у Вас потенциальная необходимость в ликвидности для важных приобретений или финансировании будущих обязательств (например, приобретение недвижимости, плата за обучение)?

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> nē
нет | <input type="checkbox"/> jā, līdz 100 000
да, до 100 000 EUR | <input type="checkbox"/> jā, virs 100 000 līdz 500 000
да, более 100 000 до 500 000 |
| <input type="checkbox"/> jā, virs 500 000 līdz 1 milj.
да, более 500 000 до 1 млн. | <input type="checkbox"/> jā, vairāk kā 1 milj.
да, более 1 млн. | |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

8. Klienta ieguldījumu mērķi un vajadzības Инвестиционные цели и потребности клиента

8.1. Plānoto ieguldījumu mērķis:

8.1. Цель планируемых инвестиций:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ieguldījuma saglabāšana, ieguldījuma summas saglabāšanai ir prioritāte pār ienesīgumu
сохранение капитала; сохранение суммы инвестиций имеет приоритет перед доходностью | <input type="checkbox"/> ieguldījuma pirktspējas saglabāšana, gūstot ienākumu, kas tuvs vidējai inflācijai un ir ar zemu risku
сохранение покупательской способности капитала; получение дохода, близкого к средней инфляции и с низким риском |
| <input type="checkbox"/> maksimālas peļņas gūšana, uzņemoties augstu risku
получение максимальной прибыли за счет высокого риска | <input type="checkbox"/> augstākas peļņas gūšana, uzņemoties augstāku risku
получение более высокой прибыли за счет более высокого риска |
| <input type="checkbox"/> peļņas gūšana virs inflācijas līmeņa
получение прибыли выше уровня инфляции | |

8.2. Norādiet pieņemamāko no zemāk norādītajiem ieguldījumu variantiem (ņemot vērā atbilstošā varianta iespējamo pozitīvo un/vai negatīvo izmaksu scenāriju):

8.2. Укажите наиболее приемлемый из нижеперечисленных вариантов вложений (с учетом возможного положительного или негативного сценария для соответствующего варианта):

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ieguldījumu saglabāšana (indikatīvā peļņa 0–2% gadā), iespējami zaudējumi līdz 3% no sākotnējiem ieguldījumiem
сохранность вложений (индикативная прибыль 0–2% в год), убытки до 3% от первоначальных вложений | <input type="checkbox"/> nelielas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 2–4% gadā), iespējami zaudējumi līdz 5% no sākotnējiem ieguldījumiem
достижение небольшой прибыли (индикативная прибыль 2–4% в год), возможны убытки до 5% от первоначальных вложений |
| <input type="checkbox"/> vidējas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 4–7% gadā), iespējami zaudējumi līdz 10% no sākotnējiem ieguldījumiem
достижение средней прибыли (индикативная прибыль 4–7% в год), возможны убытки до 10% от первоначальных вложений | <input type="checkbox"/> paaugstinātas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 7–10% gadā), iespējami zaudējumi līdz 20% no sākotnējiem ieguldījumiem
достижение повышенной прибыли (индикативная прибыль 7–10% в год), возможны убытки до 20% от первоначальных вложений |
| <input type="checkbox"/> maksimālas peļņas gūšana, uzņemoties lielu risku (indikatīvā peļņa vairāk nekā 10% gadā), iespējami zaudējumi virs 20% no sākotnējiem ieguldījumiem
получение максимальной прибыли с высоким риском (индикативная прибыль более 10% в год), возможны убытки свыше 20% от первоначальных вложений | |

8.3. Izvēlieties Jums pieņemamāko no zemāk norādītajiem portfeļa vērtības svārstību variantiem:

8.3. Выберите наиболее приемлемый для Вас вариант, исходя из возможных колебаний стоимости портфеля:

Portfeļa risks Портфельный риск	1 gads 1 год	2 gadi 2 года	3 gadi 3 года	4 gadi 4 года	5 gadi 5 лет	Vidējais ienesīgums Средняя доходность
<input type="checkbox"/> Zems Низкий	+3%	-1%	+4%	+1%	2%	2%
<input type="checkbox"/> Vidēji zems Сред. низкий	+5%	+1%	-2%	+6%	+5%	3%
<input type="checkbox"/> Vidējs Средний	+12%	-6%	+10%	-4%	+13%	5%
<input type="checkbox"/> Vidēji augsts Сред. высокий	+16%	-15%	+32%	-12%	+22%	8%
<input type="checkbox"/> Augsts Высокий	+28%	-22%	+42%	-17%	+36%	12%

8.4. Plānotais ieguldījumu periods:

8.4. Планируемый временной горизонт инвестирования:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> īstermiņa, līdz 3 gadiem
краткосрочный, до 3 лет | <input type="checkbox"/> vidēja termiņa no 3 līdz 5 gadiem
среднесрочный, от 3 до 5 лет |
| <input type="checkbox"/> ilgtermiņa, vairāk nekā 5 gadi
долгосрочный, более 5 лет | |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (подпись Клиента или Представителя клиента)

9. Klienta vēlmes ilgtspējas jomā
Пожелания клиента в сфере устойчивости (sustainability)

9.1. Vai Jūs vēlaties, lai ieguldījumos netiktu iekļauti vai tiktu ierobežoti ieguldījumi uzņēmumos, kuriem ir negatīva ietekme kādā no uzskaitītajām jomām?

9.1. Хотите ли Вы, чтобы в Ваш портфель инвестиций не были включены или чтобы были ограничены вложения в предприятия, оказывающие какой-либо из видов негативного воздействия, указанных ниже?

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> siltumnīcefekta gāzu emisijas
эмиссия парниковых газов | <input type="checkbox"/> cilvēktiesību pārkāpumi
нарушения прав человека | <input type="checkbox"/> pretrunīgi vērtēti ieroči
противоречивые виды вооружений
(<i>controversial weapons</i>) |
| <input type="checkbox"/> jā, par visu augstāk uzskaitīto
да, все вышеперечисленные виды | <input type="checkbox"/> nav konkrētu vēlmju
нет конкретных пожеланий | |

9.2. Cik lielu daļu no Jūsu portfeļa Jūs vēlētos ieguldīt uzņēmumos, kas veicina vidiska un sociāla mērķa sasniegšanu?

9.2. Какую часть Вашего портфеля Вы хотели бы вложить в предприятия, деятельность которых направлена на достижение целей по улучшению окружающей среды и совершенствованию социальной сферы?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> vismaz 10 %
как минимум 10% | <input type="checkbox"/> vismaz 15 %
как минимум 15 % |
| <input type="checkbox"/> vismaz 25 %
как минимум 25 % | <input type="checkbox"/> nav konkrētu vēlmju
нет конкретных пожеланий |

9.3. Cik lielu daļu no Jūsu portfeļa Jūs vēlētos ieguldīt vides ziņā ilgtspējīgos ieguldījumos?

9.3. Какую часть Вашего портфеля Вы хотели бы вложить в инвестиции, способствующие экологической устойчивости и снижению негативного воздействия на окружающую среду?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> vismaz 10 %
как минимум 10% | <input type="checkbox"/> vismaz 15 %
как минимум 15 % |
| <input type="checkbox"/> vismaz 25 %
как минимум 25 % | <input type="checkbox"/> nav konkrētu vēlmju
нет конкретных пожеланий |

Apstiprinu augstāk minētās informācijas patiesumu un apņemos nekavējoties informēt AS "Rietumu Banka" par jebkurām izmaiņām iesniegtajā informācijā. Esmu iepazinies ar Klienta personas datu apstrādes deklarāciju (pieejama mājaslapā www.rietumu.com) un piekrītu tai.

Подтверждаю достоверность вышеуказанной информации и обязуюсь незамедлительно информировать АО "Rietumu Banka" о любых изменениях в ранее предоставленной информации.

Я ознакомился с Декларацией обработки персональных данных клиента (доступна на сайте Банка www.rietumu.com) и согласен с ней.

Klients vai Klienta pārstāvis _____

Клиент или Представитель клиента

(vārds, uzvārds) / (имя, фамилия)

X

(paraksts) / (подпись)

Rietumu ID _____

Testa atslēga _____

Тест ключ

Klienta zīmogs
Печать клиента

AIZPILDA BANKAS DARBINIEKS, ja parakstīts klātienē
ЗАПОЛНЯЕТ СОТРУДНИК БАНКА, если подписано очно

Apliecinu Klienta vai Klienta pārstāvja identitāti un parakstu
Личность и подпись Клиента или Представителя Клиента подтверждаю

Pases / ID dokumenta Nr. _____

Паспорт / ID документ №

(vārds, uzvārds) / (имя, фамилия)

X

(paraksts) / (подпись)